

Η διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης /ξένης γλώσσας

Υποστηρικτικό εκπαιδευτικό υλικό

**Μαρία Παπαλεοντίου, Φιλολόγος
Π.Ι.Κ. – Φεβρουάριος 2013**

Η επιλογή του υποστηρικτικού υλικού

- Το υποστηρικτικό υλικό που προτείνεται στη συνέχεια συνιστά μια επιλογή από την πληθώρα του διαθέσιμου υλικού σχετικά με τη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης /ξένης γλώσσας. Περιλαμβάνει ιστοσελίδες, εκπαιδευτικά λογισμικά, ψηφιακούς φακέλους, βιντεοταινίες κ.ά. που μπορούν να λειτουργήσουν ενισχυτικά κατά τη διδακτική πράξη.
- Καταβλήθηκε προσπάθεια να συμπεριληφθούν αξιόπιστες και αξιόλογες πηγές άντλησης υλικού, που αποτελούν έγκυρες και επιστημονικές προτάσεις από φορείς /οργανισμούς, οι οποίες έχουν δοκιμαστεί για χρόνια στον ελλαδικό -κυρίως- και κυπριακό εκπαιδευτικό χώρο.

Η επιλογή του υποστηρικτικού υλικού

- Επιπλέον, έχει ληφθεί υπόψη και το κριτήριο της εύκολης πρόσβασης στο υλικό τόσο για τον εκπαιδευτικό όσο και για τον μαθητικό πληθυσμό της Κύπρου:
 - έχει επιλεγεί λ.χ. υλικό που διατίθεται δωρεάν online, που είναι -σε ορισμένες περιπτώσεις- εγκεκριμένο από το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Υ.Π.Π.) της Κύπρου και έχει αποσταλεί στα δημόσια σχολεία ή μπορεί να γίνει παραγγελία του μέσω της Αποθήκης του Υ.Π.Π. ή να το δανειστεί κανείς από τη Βιβλιοθήκη του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Κύπρου.

Το υποστηρικτικό υλικό ως διδακτική ανάγκη

- Νοουμένου ότι στη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης /ξένης γλώσσας το ένα και μοναδικό διδακτικό εγχειρίδιο δεν μπορεί να καλύψει αποτελεσματικά τα πολλαπλά επίπεδα ελληνομάθειας σε μια τάξη και τις διαφοροποιημένες μαθησιακές ανάγκες των παιδιών, το επιπρόσθετο υποστηρικτικό υλικό καθίσταται μια αναγκαιότητα (και όχι απλώς μια εναλλακτική τακτική).
- Ο κάθε εκπαιδευτικός -ως καλύτερος γνώστης του γλωσσικού, μορφωτικού και πολιτισμικού κεφαλαίου που κουβαλούν οι μαθητές του- θα πρέπει να δημιουργήσει τους δικούς του γλωσσικούς φακέλους, αντλώντας από διάφορες πηγές (χωρίς να αποκλείονται, βεβαίως, τα εκάστοτε σχολικά εγχειρίδια).
- Εν τέλει, ο εκπαιδευτικός που θέλει να είναι αποτελεσματικός θα πρέπει να διαμορφώσει –και να συνδιαμορφώσει με τους μαθητές του- το δικό του πρόγραμμα σπουδών.

Επιλογή και αναπροσαρμογή υλικού από τον εκπ/κό

- Νοείται ότι ο κάθε εκπαιδευτικός θα πρέπει να επιλέξει από το υποστηρικτικό υλικό το πιο κατάλληλο για τον συγκεκριμένο μαθητικό πληθυσμό που καλείται να διδάξει -ανάλογα με το επίπεδο ετοιμότητας, το μαθησιακό προφίλ και τα ενδιαφέροντα των μαθητών του - και να το αξιοποιήσει με τρόπο που να εξυπηρετεί τους εκάστοτε μαθησιακούς στόχους. Παράλληλα, θα πρέπει να λάβει υπόψη το κοινωνικοπολιτισμικό συγκείμενο της σύγχρονης κυπριακής πραγματικότητας.
- Σίγουρα θα χρειαστεί να αναπροσαρμόσει το υλικό που θα επιλέξει, ούτως ώστε να ανταποκρίνεται στο ηλικιακό - γνωστικό και γλωσσικό επίπεδο των μαθητών του.
- Νοείται, επίσης, ότι θα πρέπει να λάβει υπόψη τον διαθέσιμο διδακτικό χρόνο, την επικαιρότητα, την υλικοτεχνική υποδομή του σχολείου κτλ.

Διδακτική αξιοποίηση υλικού

- Το υποστηρικτικό υλικό (ιστοσελίδες, εκπαιδευτικά λογισμικά, ψηφιακοί φάκελοι, βιντεοταινίες κ.ά.) μπορεί να αξιοποιηθεί για εξατομικευμένη διαφοροποιημένη εργασία ή/και για εργασία σε ομάδες ή/και για εργασία με όλη την τάξη, ανάλογα με τους διδακτικούς στόχους που θέτει κάθε φορά ο εκπαιδευτικός αλλά και με βάση την ανταπόκριση των μαθητών.
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιαδήποτε φάση του μαθήματος: στην αρχή για δημιουργία κλίματος δεκτικότητας /ιδεοθύελλα, στο επίκεντρο της διδασκαλίας ως μέσο συνεργασίας και διερεύνησης και στο τέλος ως εργαλείο εξάσκησης και εμπέδωσης.
- Επιπρόσθετα, σε ορισμένες περιπτώσεις (λ.χ. λογισμικά γλώσσας, online γλωσσικές ασκήσεις - τεστ ελληνομάθειας) μπορεί να αξιοποιηθεί για σκοπούς αυτοδιδασκαλίας και αυτοαξιολόγησης των μαθητών στο σπίτι ή/και στην τάξη.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (1)

- www.uoc.gr/diaspora και www.ediamme.edc.uoc.gr (Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών - Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ, Παν/μιο Κρήτης): εδώ βρίσκεται αναρτημένο εκπαιδευτικό υλικό (διδασκτικά εγχειρίδια, οδηγίες για τον εκπαιδευτικό, λογισμικά για τη διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας και Ιστορίας).
 - **Σημ:** το υλικό αυτό έχει υιοθετηθεί ως βάση εργασίας για το Πρόγραμμα Εκμάθησης της Ελληνικής σε δημόσια σχολεία της Μ.Ε. της Κύπρου.
- <http://www.keda.uoa.gr> («Ένταξη παιδιών Παλιννοστούντων και Αλλοδαπών στο σχολείο» - Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών) > Εκπαιδευτικό υλικό (για Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση): λ.χ. *Υλικό Γυμνασίου* (π.χ. *Κείμενα για νέους σε απλά ελληνικά*, σειρά *Υπόθεση Γλώσσα*, σειρά *Μαζί*) κ.ά.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (2)

- www.museduc.gr (Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων, 1997-2008) > Εκπαιδευτικό υλικό > Υλικό Γυμνασίου > Εκπαιδευτικό υλικό > Σχολικό > Βιβλία /υλικά για το Γυμνάσιο: *Γλώσσα* (προσαρμόζει το περιεχόμενο των βιβλίων Νεοελληνικής Γλώσσας του ΟΕΔΒ) // *Ασκήσεις Γραμματικής* // *Λογοτεχνία* // *Ιστορία* κ.ά. Επίσης, στον σύνδεσμο *Υποστηρικτικό υλικό* εντοπίζει κανείς χρήσιμο υλικό: *Τρίγωνο Ορολογικό Λεξικό* (πάνω από 6.000 όρους για όλα τα μαθήματα του Γυμνασίου), *Λεξικό Ελληνικής ως ξένης, Γραμματική της Ελληνικής* κ.ά.
 - <http://www.media.uoa.gr/language/> - *Τα Ελληνικά ως ξένη γλώσσα* (μέρος του Προγρ. Εκπ. Μουσουλμανοπαίδων, 2002-2008)
 - www.kleidiakaiantikleidia.net - *Κλειδιά και Αντικλειδιά* (μέρος του Προγρ. Εκπ. Μουσουλμανοπαίδων, 2002-2004): κείμενα και αναλύσεις, κυρίως για θέματα γλώσσας και ετερότητας.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (3)

- www.greek-language.gr (Πύλη για την ελληνική γλώσσα) > Νέα Ελληνικά > Η Ελληνική ως ξένη /δεύτερη: Διδασκαλία – Εκπαίδευση: στρατηγικές μάθησης και διδακτικές προτάσεις, θέματα για πιστοποίηση ελληνομάθειας κ.ά.
 - http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/foreign/education/proposals/03a.html (για τη διδ/λία των τεσσάρων γλωσσικών δεξιοτήτων)
 - http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/foreign/education/word2text/contents-a.html (βιβλίο για προχωρημένους με τίτλο «Από τη λέξη στο κείμενο»)
 - [language.gr/greekLang/modern_greek/guides/internet/greek/page_017.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/modern_greek/guides/internet/greek/page_017.html) (διαδικτυακοί τόποι αξιοποιήσιμοι για τη διδασκαλία της ΝΕ)

Χρήσιμες ιστοσελίδες (4)

- <http://www.ilsp.gr/> (Ινστιτούτο Επεξεργασίας Λόγου – Ι.Ε.Λ.): ανάπτυξη Γλωσσικής Τεχνολογίας για την ελληνική γλώσσα. Προϊόντα: λογισμικά, ηλεκτρονικά λεξικά, εκδόσεις. Δυνατότητα on – line παραγγελίας προϊόντων.
 - Στον πιο πάνω ιστότοπο, χρήσιμος ο σύνδεσμος *Διαδικτυακές εφαρμογές > Φιλογλωσσία: Μαθαίνω Ελληνικά στο Διαδίκτυο* (σειρά μαθημάτων για αρχάριους, με χρήση πολυμέσων και γλώσσα υποστήριξης την αγγλική), στο <http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/>
- www.xanthi.ilsp.gr/dictionaries: από την ιστοσελίδα του Ι.Ε.Λ.: ελληνορωσικό, ελληνοαραβικό, ελληνοτουρκικό, ελληνοαγγλικό και ελληνογερμανικό λεξικό.
- <http://www.xanthi.ilsp.gr/kemeslex/>: Δικτυακό πολύγλωσσο λεξικό. Περιέχει τις γλώσσες: ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά και αραβικά.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (5)

- <http://xenesglosses.eu/2012/09/ebook/> (ebook – Λεξικό της ελληνικής ως ξένης γλώσσας για μαθητές της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης {επιστημ. υπεύθυνη Ά. Ιορδανίδου, Παν/μιο Αθηνών 2007})
- <http://www.glossesweb.com/> *Γλώσσες & αλφάβητα του κόσμου*
- http://www.neurolingo.gr/online_tools/lexiscope.htm
Λεξισκόπιο (ένα σύνθετο γλωσσικό εργαλείο)
- <http://lyk-therm.ait.sch.gr/ntopiolalies/index.php> e-
Ντοπιολαλιές - διαδικτυακό λεξικό {ανάδειξη γλωσσικών ιδιωμάτων (ντοπιολαλιών) χρησιμοποιώντας τις δυνατότητες της τεχνολογίας}

Χρήσιμες ιστοσελίδες (6)

- <http://www.free-ebooks.gr/gre/ebook/2183> (ebook *Ελληνικά ως ξένη γλώσσα - Διηγούμαι και γράφω ιστορίες*)
- <http://alexander-edu.org/εκπαιδευτικό-υλικό/> (Μέγας Αλέξανδρος – Σχολείο Ελληνικών για Ξένους)
 - http://www.alexander-edu.org/tragoudwellinika/gr_main.php (Τραγουδώ ελληνικά)
- <http://greeklearning.wordpress.com/> (Μαθαίνω Ελληνικά)
- <http://www.youtube.com/user/Papaloizos>: φιλμάκια για μαθήματα ελληνικής γλώσσας (συγγρ. Θ. Παπαλοΐζου)

Χρήσιμες ιστοσελίδες (7)

- <http://www.ellinikiglossa.eu/index.php> (GLOSSA - Τα ελληνικά ως όχημα για την προώθηση της γλωσσικής ποικιλομορφίας): χρήσιμες συνδέσεις
- <http://www.prasinipriza.com> (Πράσινη Πρίζα): εκπαιδευτικό υλικό για παιδιά νηπιαγωγείου - δημοτικού – γυμνασίου (φιλμάκια για κανόνες ορθογραφίας, ασκήσεις, γλωσσικά παιχνίδια κ.ά.)
- http://online.eduportal.gr/a_online_glossa.htm (Ελληνική Πύλη Παιδείας): online ασκήσεις γραμματικής και ορθογραφίας
- http://hellonet.teithe.gr/GR/aboutgreece_gr.htm (T.E.I. Θεσ/νίκης - πρόγραμμα LINGUA "HELLONET"): χρήσιμο πληροφοριακό υλικό για τη σύγχρονη Ελλάδα, την Ιστορία και τον πολιτισμό της.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (8)

- <http://ts.sch.gr/software> Online Εκπαιδευτικό Λογισμικό Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης
 - <http://ts.sch.gr/repo/online-packages/gym-i-exelixi-tis-ellinikis-glossas-a/data/> - εκπαιδευτικό πακέτο με τίτλο «Η εξέλιξη της ελληνικής γλώσσας Α΄» (Μάρτιος 2007). Περιλαμβάνει 16 εκπαιδευτικά σενάρια, από τα οποία 11 απευθύνονται σε μαθητές Γυμνασίου και 5 σε μαθητές Λυκείου. Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζουν τα κεφάλαια:
 - *Ελληνικές λέξεις σε ξένες γλώσσες*
 - *Λέξεις με κοινές ρίζες σε διάφορες γλώσσες*
 - *Ευχές και παροιμίες με νοηματική και συντακτική αντιστοιχία σε διάφορες γλώσσες*

Χρήσιμες ιστοσελίδες (9)

- <http://www.pi-schools.gr/books/> (Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Ελλάδας) > Σχολικά βιβλία σε ψηφιακή μορφή (Δημοτικού & Γυμνασίου): βιβλία Γλώσσας, Γραμματικής, Λεξικά κ.ά.
- <http://www.pi.ac.cy> (Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου) > Τομέας Επιμόρφωσης > Προγράμματα – Σεμινάρια > *Πρόγραμμα Ταχύρρυθμης Εκπαίδευσης της Ελληνικής* (ανάμεσα σε άλλα: *Υλικό Επιμορφωτικού Σεμιναρίου 14-15 Μαρτίου 2012*).
- <http://www.moec.gov.cy/> (Υπουργείο Παιδείας Κύπρου) > Εκπαιδευτικό σύστημα > Μέση Εκπαίδευση > Εκπαιδευτικό υλικό > Νέα Ελληνικά (Γλώσσα //Λογοτεχνία): τράπεζα κειμένων, διδακτικά σενάρια σύμφωνα με τη φιλοσοφία των Ν.Α.Π. κ.ά.
- <http://www.ekt.org.cy/index.php?pageid=76> (*Μάθε Ελληνικά και ζήσε την Κύπρο*): Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου.

Χρήσιμες ιστοσελίδες (10)

Για διάγνωση - πιστοποίηση ελληνομάθειας (α)

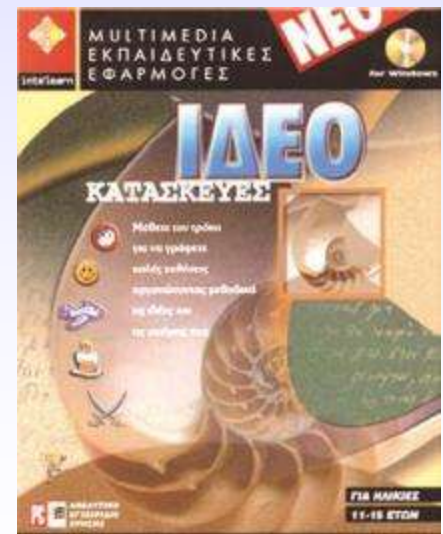
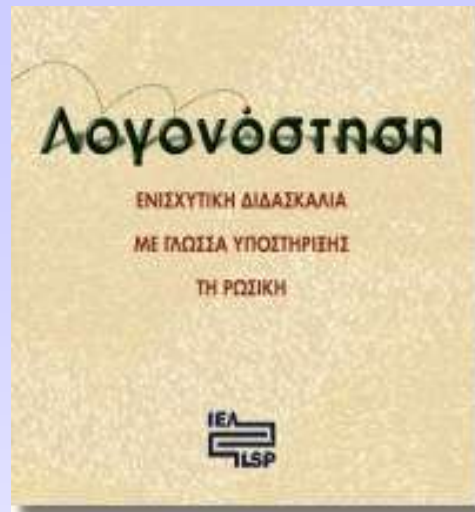
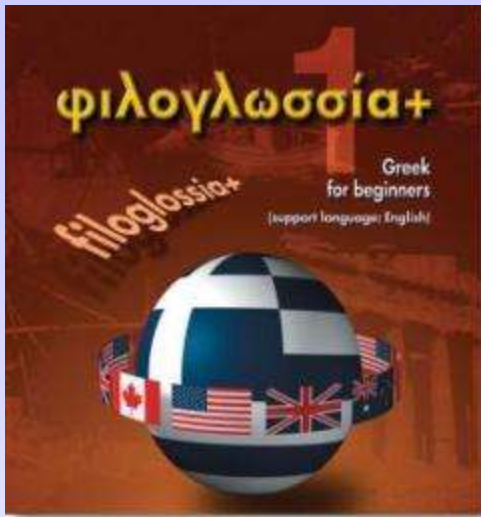
- <http://www.greek-language.gr/greekLang/certification/13.html>
(Πύλη για την Ελληνική Γλώσσα)
 - <http://www.greeklanguage.gr/certification/node/137>
(δείγματα θεμάτων για εφήβους και ενήλικες - όλα τα επίπεδα)
 - <http://www.greeklanguage.gr/certification/node/114> (ό.π.
για τον εκπαιδευτικό)
- <http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?id=23,73,0,0,1,0> (Παιδεία Ομογενών - Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.)
- <http://www.rhodes.aegean.gr/ptde/mps/logos1/EpipedaGlwsso matheias.asp> (Διαδικτυακός τόπος «Λόγου Χάρη», Παν/μιο Αιγαίου): σύνδεσμοι για δοκίμια ελληνομάθειας
- <http://www.lexis.edu.gr/el/placement-test> (Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού «Λέξις»): κατατακτήριο τεστ

Χρήσιμες ιστοσελίδες (11)

Για διάγνωση - πιστοποίηση ελληνομάθειας (β)

- http://archive.minedu.gov.gr/el_ec_category8334.htm
(Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων): Διαπιστωτικά τεστ για την αρχική εκτίμηση του βαθμού κατοχής της ελληνικής γλώσσας, Αθήνα 2008
- http://www.moec.gov.cy/kie/greek_papers.html (Υπουργείο Παιδείας Κύπρου - Κρατικά Ινστιτούτα Επιμόρφωσης): θέματα και λύσεις
- <http://www.moec.gov.cy/ypexams/exams/pistopoiisi-vasikis-gnosis-ellinikis-glossas-a2.html> (Υπουργείο Παιδείας Κύπρου): Εξετάσεις Πιστοποίησης Βασικής Γνώσης Ελληνικής Γλώσσας (Επίπεδο A2) για Μετανάστες και Αλλοδαπούς
- <http://maria-ellinikiglossa.blogspot.com/2009/07/blog-post.html>: τεστ για μαθητές μεσαίου επιπέδου μαθητές 12 - 14 ετών (A2, B1)

Α
Β
Γ
Δ
Ε
Ζ
Η
Θ
Κ
Λ





- *Φιλογλωσσία+*: για την εκμάθηση της Ελληνικής ως ξένης γλώσσας από αρχάριους, με γλώσσα στήριξης την αγγλική. Δωρεάν έκδοση της σειράς φιλοξενείται στο Διαδίκτυο: www.xanthi.ilsp.gr/filog, με τίτλο *Μαθαίνω Ελληνικά στο Διαδίκτυο* (σειρά 10 μαθημάτων για αρχάριους, με χρήση πολυμέσων και γλώσσα υποστήριξης την αγγλική) - Ινστιτούτο Επεξεργασίας Λόγου (Ι.Ε.Λ.)
- *Ένας ιππότης στο κάστρο των γραμμάτων* (αρχάριο και μέσο επίπεδο) και *Ένας ιππότης στο κάστρο των λέξεων* (μέσο και προχωρημένο επίπεδο): μαθήματα ελληνικών για παιδιά 7-15 ετών, γλώσσα στήριξης η τουρκική (Ι.Ε.Λ.).
 - Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. στο <http://www.ilsp.gr/ippotis/greeklang.html>

Εκπαιδευτικά λογισμικά για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ2/ΞΓ (2)

- *Λογονόηση*, για τη διδασκαλία της Ελληνικής σε παιδιά επαναπατρισθέντων ομογενών από την πρώην Σοβιετική Ένωση που έχουν την Ελληνική ως δεύτερη γλώσσα – με γλώσσα υποστήριξης τη Ρωσική και δυνατότητα πρόσβασης σε ελληνορωσικό λεξικό ενσωματωμένο στη βάση δεδομένων (I.E.Λ.).
 - Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. σχετική παρουσίαση του λογισμικού στην ιστοσελίδα του Υ.Π.Π., συγκεκριμένα στο <http://www.schools.ac.cy/klimakio/logismika/logonostisi.html>
- *Μαθαίνω Ελληνικά*, για την εκμάθηση των Νέων Ελληνικών με σύγχρονα πολυμέσα – με τέσσερις γλώσσες στήριξης, για μαθητές Γυμνασίου (Polyxena Project – πληροφορίες στο <http://www.polyxena.org/> και στη διεύθυνση <http://www2.media.uoa.gr/language/gafl/details.php?bid=734>

Εκπαιδευτικά λογισμικά για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως μητρικής γλώσσας (Γ1) - {αξιοποιήσιμα για τη Γ2}

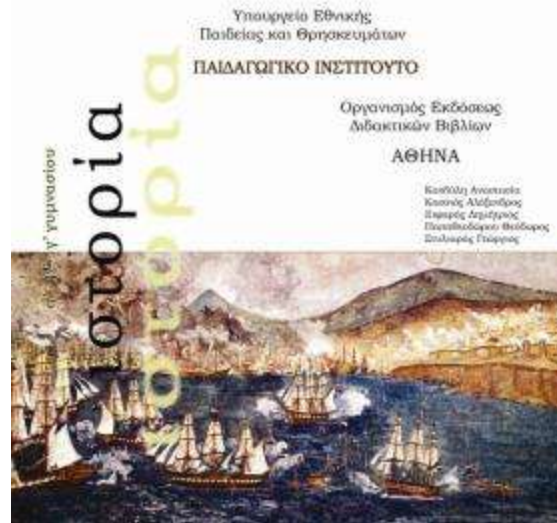
- **Λογομάθεια+**: για διδασκαλία της Ελληνικής ως μητρικής γλώσσας - απευθύνεται σε μαθητές Δημοτικού και Γυμνασίου (Ι.Ε.Λ.).
 - βλ. σχετική παρουσίαση του λογισμικού στο: <http://www.schools.ac.cy/klimakio/logismika/logomathia.html> (Υ.Π.Π.)
- **Λογότοπος**: σειρά μαθημάτων για διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας προσαρμοσμένα στη σχολική διδακτέα ύλη της Α΄ Γυμνασίου. Περιέχει τα κεφάλαια: Σχηματισμός Λέξεων (Παραγωγή - Σύνθεση), Πάθη Φωνηέντων - (ΙΕΛ). Διαδικτυακή έκδοση του λογισμικού διατίθεται στην ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.logotopos.gr/start.htm>

Ψηφιακοί δίσκοι για θέματα Ιστορίας και Πολιτισμού (αξιοποιήσιμοι στη διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ1/Γ2/ΞΓ)

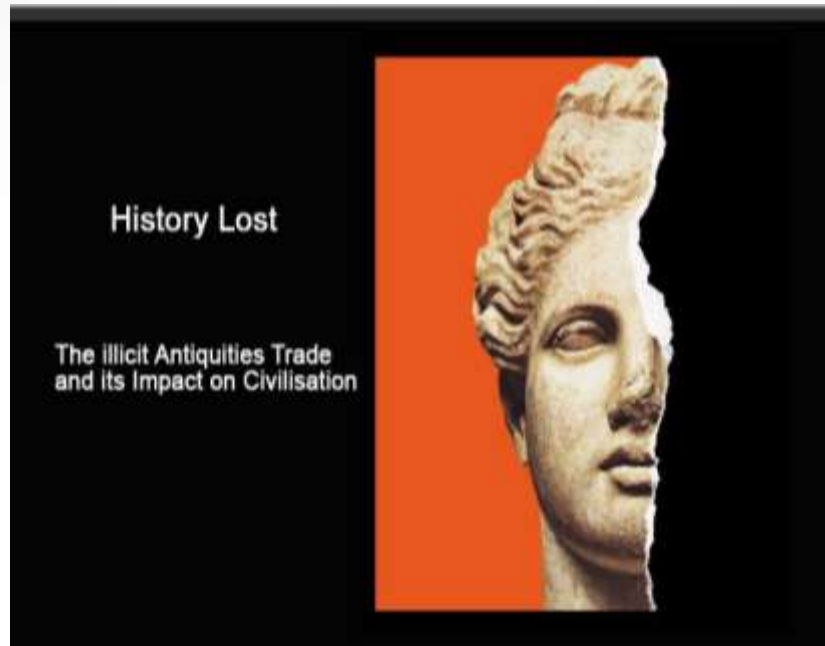
- **Περί Κύπρου** (έκδοση Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών, 2010): καλύπτει ένα ευρύ φάσμα θεμάτων (όπως γεωγραφία, πολιτικό σύστημα, οικονομία και πολιτισμός) και περιλαμβάνει ταινίες μικρού μήκους, φωτογραφικό υλικό, μουσική.
- **Ταξίδι στον πολιτισμό** (Υπουργείο Πολιτισμού της Ελλάδος, έκδ. 2008): που καλύπτει μια σειρά από 11 θεματικές ενότητες (σε 54 δίσκους) και περιλαμβάνει ψηφιακές περιηγήσεις, διαδραστικές εφαρμογές, οπτικοακουστικό υλικό.
 - **Σημ:** Και οι δύο πιο πάνω ψηφιακοί δίσκοι είναι κατάλληλοι για όλες τις βαθμίδες εκπαίδευσης και μπορεί να αξιοποιηθούν σε μια διαθεματική προσέγγιση και συσχέτιση της Γλώσσας με τη Γεωγραφία, την Ιστορία, την Αγωγή του Πολίτη κ.ά. Αποστέλλονται στα σχολεία μέσω της Αποθήκης του Υ.Π.Π. Ο ψηφιακός δίσκος *Περί Κύπρου* διατίθεται και ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: <http://peri-kyprou.com>

Ψηφιακοί δίσκοι για θέματα Ιστορίας και Πολιτισμού (αξιοποιήσιμοι στη διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ1/Γ2/ΞΓ)

- **Ιστορία α΄, β΄, γ΄ Γυμνασίου** (Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Ελλάδας), διαθέσιμο και ηλεκτρονικά στο <http://www.pi-schools.gr/software/gymnasio/>
- **Ιστοριοδρομίες και Στη μυθοχώρα με τα φτερά του Πήγασου** (Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών, Παν/μιο Κρήτης), διαθέσιμα ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: <http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?yliko>
- **Φτερωτά Σανδάλια {Winged Sandals}** – (παραγωγή ABC και Πανεπιστημίου της Μελβούρνης): διαδικτυακά και διαδραστικά παιχνίδια για τη διδασκαλία της Ελληνικής Μυθολογίας, στο <http://www.abc.net.au/arts/wingedsandals/>



εκπαιδευτικά λογισμικά



- **Η κλοπή της Ιστορίας (History Lost)**, έκθεση πολυμέσων για το παράνομο εμπόριο αρχαιοτήτων (με διαδραστικές εφαρμογές: Παγκόσμιος χάρτης της αρχαιοκαπηλίας, *History Lost Redux*, Σαββίνα η Σαύρα και τα Ευρήματα), παραγωγή ANEMON Productions, Αθήνα 2006.

[[online έκθεση](http://www.hfc.gr/wmt/webpages/index.php?lid=1) από το Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού, <http://www.hfc.gr/wmt/webpages/index.php?lid=1>]

Βιωματικό διαδικτυακό – διαδραστικό παιχνίδι με τίτλο «Ταξίδι φυγής» (για την προσφυγιά και τη μετανάστευση)

Καλωσόρισες στο Ταξίδι Φυγής
Το παιχνίδι σου δίνει την ευκαιρία να βιώσεις τι σημαίνει να είσαι πρόσφυγας

➡ Άνοιξε σε μεγάλο παράθυρο ➡ Άνοιξε σε αυτό το παράθυρο

CHANGE LANGUAGE IN DANISH IN ENGLISH IN FINNISH IN FRENCH
 IN GERMAN IN SPANISH IN NORWEGIAN IN SWEDISH

UNHCR Copyright © 2005 UNHCR. All rights reserved. CREDITS WWW.UNHCR.ORG

<http://www.taxidifygis.org.cy>

- <http://www.ekebi.gr> (Εθνικό Κέντρο Βιβλίου): μεταξύ άλλων, αξιόλογοι οι ψηφιακοί φάκελοι με πλούσιο υλικό και ομαδικές εργασίες /δραστηριότητες.
 - *Ο ξένος: εικόνες του άλλου στη λογοτεχνία*



«Όλοι ήμασταν, είμαστε ή θα γίνουμε κάποτε ξένοι»

ΒΙΝΤΕΟΤΑΙΝΙΕΣ

- <http://paragoges.pi.ac.cy/?home> (Τομέας Εκπαιδευτικής Τεχνολογίας Π.Ι.Κ.) & <http://www.edutv.gr/> (Εκπαιδευτική Τηλεόραση Ελλάδας) > Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση (ή/και Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση): **βιντεοταινίες** για διάφορες θεματικές ενότητες (Γλώσσα – Λογοτεχνία, Ιστορία – Αρχαιολογία, Θέατρο, Τέχνη, Ολυμπιακή Παιδεία, Κοινωνικά Θέματα κ.ά.). Δυνατότητα προβολής αλλά και λήψης των περισσότερων ταινιών. Για αναλυτικό κατάλογο, βλ. <http://www.pi.ac.cy> > *Οπτικοακουστικό υλικό.*

- Από την πιο πάνω πηγή, ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει η βιντεοταινία **Γλώσσα – έχουμε και λέμε** (15 επεισόδια δύο λεπτών το καθένα, για επεξήγηση λόγιων φράσεων που βρίσκονται σε χρήση).

- <http://www.ert-archives.gr/V3/public/main/index.aspx> (Ελληνική Ραδιοφωνία Τηλεόραση - ΕΡΤ): πλούσιο οπτικοακουστικό αρχείο



- Επιπλέον για διδακτικά εγχειρίδια, βιβλία Γραμματικής και λεξικά, που μπορούν να εμπλουτίσουν την προσωπική βιβλιοθήκη του εκπαιδευτικού ή/και τη βιβλιοθήκη του σχολείου, βλ. σχετικό κατάλογο στην ιστοσελίδα:
 - <http://www.greekcourses.uoa.gr/biblia/egxeirida.html> (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών - Διδασκαλείο Νέας Ελληνικής Γλώσσας)